

HELIX™ BASECAMP LED LANTERN

Operating and Maintenance
Instructions

Notice d'utilisation et d'entretien
Bedienungsanleitung



ENGLISH

Battery Installation – See Battery Installation Diagram

Supplied with Lantern:
3AA Alkaline

Princeton Tec cares about the environment and recommends recycling batteries. For more information about battery recycling, please go to: www.batteryrecycling.com

To install AA batteries, loosen the thumbscrew, using a coin or screwdriver if necessary and remove the battery door from bottom of lantern. Install AA batteries in the housing, observing proper polarity. Improper installation of the batteries will damage the light and void the warranty. Reinstall the battery door carefully, hand tightening the thumbscrew.

General Care and Warnings ▲

- Remove batteries during long periods of storage.
- Helix is not submersible. Submerging in water will damage the system and void the warranty.
- To keep your lighting system looking new, use a mild soap and water solution with a rag or sponge to periodically wipe off dirt.
- Never mix fresh and used batteries, nor different battery brands or chemistry types.
- Always remove drained batteries immediately, and remove batteries during long periods of storage.

Dial Operation – See Dial Operation Diagram

Helix has two main light sources to choose from, one white Maxbright LED or two red Ultrabright LEDs. Each light source is dimmable.

Turn locking collar counter-clockwise to unlock dial. Push dial in and turn, clockwise for white light or counter-clockwise for red light. Lantern will start at low intensity and increase to maximum intensity as dial is turned. Turn dial back to 12:00 position to turn lantern off.

Lantern Globe Removal and installation

Lantern globe is removable to convert Helix into a spotlight or for globe cleaning.

To begin globe removal, turn lantern over and press down on two adjacent globe attachment clasps. Once clasps are released globe can be removed.

Figure 1 – Dial Operation

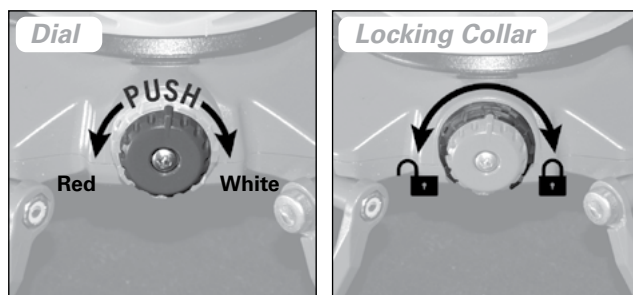


Figure 3 – Globe Removal

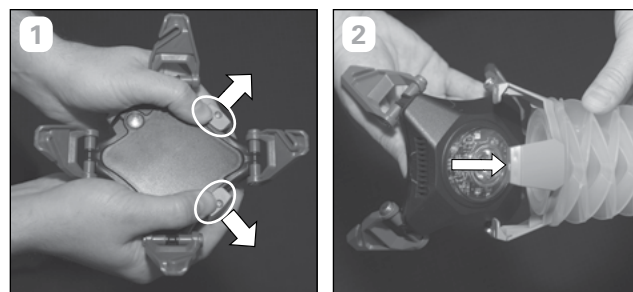
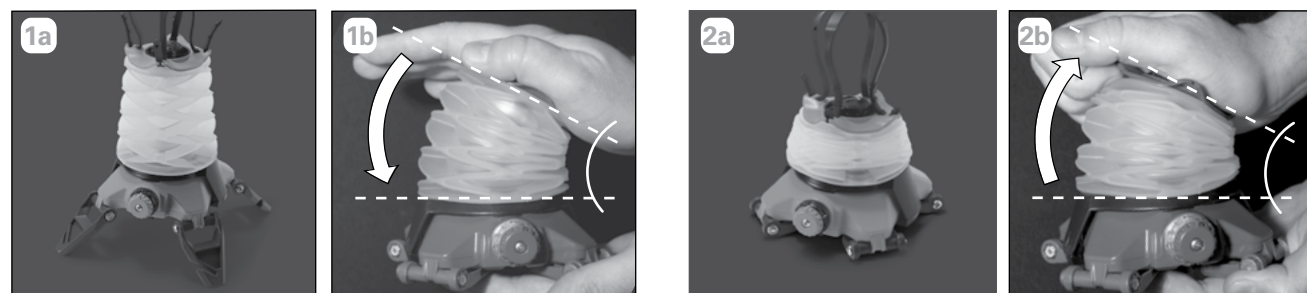


Figure 5 – Compressing and Opening



To install globe, engage tab into slot on body and snap down all three clasps at once.

Troubleshooting

If the Helix fails to light:

- Check the batteries for proper installation;
- replace batteries if proper installation is confirmed.
- Check the light for water contamination on the circuit board. The light will resume normal operation once the water is shaken or blown out and the light is left open until completely dry. If the light has been contaminated with salt water, flush the unit with fresh water and dry as described above.

Lantern Globe - Compressing and Opening

1a- 2b To compress lantern, push globe toward lantern body. Hook one side of top clasp into lantern body and then roll top of lantern to lock globe into compressed position.

1a-2b To open, roll one side of top clasp off catch, then allow globe to extend into open position.

Figure 2 – Battery Installation

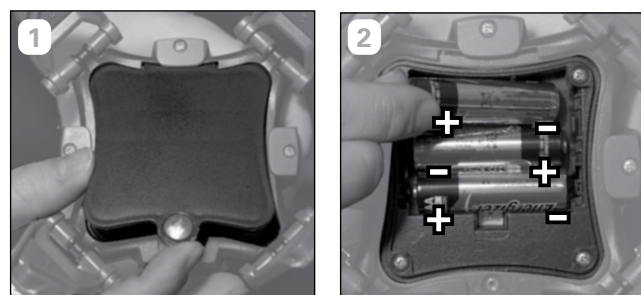
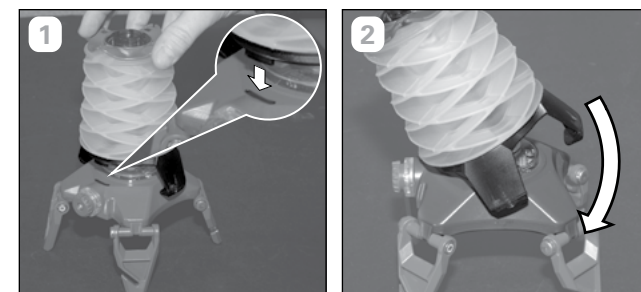


Figure 4 – Globe Installation



USA– International 5-Year Warranty

WARRANTY – Princeton Tec warrants this product to be free from defects in workmanship and materials under normal use for 5 years. This warranty covers all of the component parts of the product except batteries. This warranty does not cover deterioration due to normal wear or damage due to misuse, alteration, negligence, accidents, or unauthorized repair. Princeton Tec will repair or replace parts which are defective in workmanship or materials.

After (3) unsuccessful attempts (within the warranty period) to repair the product, you have the right to elect replacement of the product or a refund of the purchase price less allowance for use of the product. **NO INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE INCLUDED IN THIS WARRANTY.** (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Princeton Tec reserves the right to change product specifications without notice.

Return Policy

If your light fails to operate, follow these simple steps:

- 1) Check batteries. Replace if necessary.
- 2) Contact Princeton Tec customer service at 800-257-9080 to request an RMA number in order to send your light for repair or replacement. No warranties will be accepted without an RMA number.
- 3) If the light continues to function improperly, return it without batteries to: Princeton Tec, 5198 Rt. 130 Bordentown, NJ 08505. Postage due and freight collect items will not be accepted.

Princeton Tec
PO Box 8057, Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princetonotec.com
© 2015 Princeton Tec

FRANÇAIS

Installation des piles – Voir le schéma explicatif

Fournies avec la lanterne :
3 piles Alcaline AAg

Princeton Tec se soucie de l’environnement et recommande le recyclage des piles. Pour plus d’informations sur le recyclage des piles, rendez- vous (en anglais) sur : www.batteryrecycling.com En France : <http://www.corepile.fr>

Pour installer les piles de type AA, desserrez le boulon à l’aide d’une pièce de monnaie ou d’un tournevis si nécessaire puis retirez le couvercle du compartiment à piles situé sur la base de la lanterne. Installez les piles de type AA dans le compartiment prévu à cet effet en respectant la polarité. En cas de mauvaise installation des piles, la lanterne sera endommagée et la garantie annulée. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place ainsi que le boulon en le serrant à la main.

Entretien général et avertissements ⚠

- Retirez les piles lors de longues périodes d’inutilisation. La lanterne Helix n’est pas submersible. En cas d’immersion dans l’eau, l’appareil sera endommagé et la garantie annulée.
- Pour conserver l’aspect neuf de votre système d’éclairage, nettoyez régulièrement les traces de salissures à l’eau et au savon doux à l’aide d’une éponge ou d’un torchon.
- N’utilisez jamais de piles neuves en même temps que des piles usagées, ni des piles de marque ou de composition chimique différentes.
- Une fois les piles usagées, retirez-les immédiatement de l’appareil. Retirez les piles lors de longues périodes d’inutilisation.

DEUTSCH

Einlegen der Batterien: siehe Abbildung zum

Einlegen der Batterien

Im Lieferumfang der Laterne enthalten:
3 AA Alkali-Batterien
Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sachgerecht. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind verpflichtet, die Batterien an den dafür eingerichteten Sammelstellen abzugeben. Sie können die Lampe auch zu Ihrem Fachhändler bringen. Weitere Informationen zum Recycling von Batterien finden Sie unter (auf Englisch): www.batteryrecycling.com.

Zum Einsetzen der Batterien lösen Sie die Rändelschraube (gegebenenfalls mit Hilfe einer Münze oder eines Schraubenziehers) und entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Unterseite der Laterne. Setzen Sie die AA-Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie auf die richtige Polung. Unsachgemäßes Einsetzen der Batterien beschädigt die Lampe und führt zum Erlöschen der Garantie. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung vorsichtig wieder an und ziehen Sie die Schraube per Hand fest.

Allgemeine Pflege und Warnhinweise ⚠

- Entnehmen Sie die Batterien bei längerer Nichtbenutzung. Die Helix darf nicht in Wasser eingetaucht werden. Eintauchen in Wasser beschädigt das Gerät und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Reinigen Sie das Beleuchtungssystem regelmäßig mit milder Seifenlösung und einem Lappen oder Schwamm.
- Kombinieren Sie nie neue und gebrauchte Batterien oder Batterien verschiedener Marken oder chemischer Zusammensetzung.

Utilisation du commutateur – Voir le schéma explicatif

La lanterne Helix possède deux sources lumineuses au choix : une DEL Maxbright de couleur blanche et deux DEL Ultrabright de couleur rouge. L’intensité de chaque source lumineuse peut être modulée.

Pour déverrouiller le commutateur, faites tourner le collier de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d’une montre. Enfoncez le commutateur tout en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d’une montre pour enclencher le mode d’éclairage blanc et dans le sens inverse pour enclencher le mode d’éclairage rouge. La lanterne s’allume d’abord sur le niveau d’intensité faible. Pour augmenter l’intensité, tournez le commutateur. Pour éteindre la lanterne, tournez le commutateur sur la position du milieu (12 h 00).

Dépose et installation du globe de la lanterne

Le globe de la lanterne Helix peut être retiré pour la transformer en spot ou simplement pour le nettoyer.

Pour retirer le globe, retournez la lanterne et appuyez sur deux taquets de fixation du globe situés côte à côte. Une fois les taquets détachés, retirez le globe.

Pour réinstallez le globe, remettez la languette dans son encoche située sur la base de la lanterne puis enfoncez les trois taquets simultanément.

Globe de la lanterne – Pliage et dépliage

1a- 2b Pour replier le globe, appuyez dessus afin de le compresser sur la base de la lanterne. Fixez un des crochets du sommet de la lanterne sur la base de l’appareil puis repliez le haut de la lanterne pour verrouiller le globe en position repliée.

1a- 2b Pour déplier le globe, détachez l’un des crochets

puis remettez le globe en position ouverte.

Dépannage

Si la lanterne Helix ne s’allume pas :

- Vérifiez que les piles sont correctement installées ; si oui, remplacez-les.
- Vérifiez qu’il n’y a pas d’eau sur les circuits électroniques de la lanterne. La lanterne fonctionnera de nouveau normalement après avoir évacué l’eau en la secouant ou en soufflant dedans et après l’avoir laissée ouverte jusqu’à ce qu’elle soit complètement sèche. Si de l’eau salée a pénétré dans la lanterne, rincez-la à l’eau douce puis séchez-la comme expliqué ci-dessus.

Garantie de cinq ans aux États-Unis et dans le monde

GARANTIE - Princeton Tec garantit que ce produit, dans des conditions normales d’utilisation, ne présente pas de défauts de matériau ou de fabrication pendant une période de cinq ans. Cette garantie couvre toutes les pièces de ce produit à l’exception des piles. Cette garantie ne couvre pas les détériorations causées par l’usure normale ni les dommages provoqués par une utilisation abusive, des modifications, de la négligence, des accidents ou une réparation non agréée. Princeton Tec réparera ou remplacera les pièces présentant des défauts de matériau ou des vices de fabrication. Seuls vos revendeurs Princeton Tec agréé et Princeton Tec sont habilités à réparer le produit. Après trois (3) tentatives de réparation infructueuses (pendant la période de garantie), vous avez le droit, à votre convenance, de faire remplacer le produit par un article neuf ou d’obtenir le remboursement du prix d’achat, duquel sera déduit un forfait prenant en compte la période d’utilisation du produit. CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE OU

Oberseite der Laterne, sodass der Lampenschirm in der zusammengedrückten Position einrastet.

1a bis 2b Zum Öffnenlösen Sie eine Seite der oberen Halterung aus der eingerasteten Position und lassen Sie den Lampenschirm sich in die geöffnete Position ausdehnen.

Fehlersuche

Wenn die Helix nicht leuchtet:

- Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingesetzt wurden. Wenn dies der Fall ist, wechseln Sie die Batterien aus.
- Überprüfen Sie, ob sich an der Leiterplatte im Inneren der Lampe Wasser befindet. Die Lampe kann wieder verwendet werden, nachdem das Wasser herausgeschüttelt oder herausgeblasen wurde und die geöffnete Lampe vollständig getrocknet ist. Wenn die Lampe mit Salzwasser in Kontakt gekommen ist, spülen Sie sie mit sauberem Wasser ab, und trocknen Sie sie wie oben beschrieben.

USA – Internationale 5-Jahres-Garantie

GARANTIE – Princeton Tec gewährleistet, dass dieses Produkt bei sachgemäßem Gebrauch für 5 Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für alle Komponenten des Produkts mit Ausnahme von Batterien. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch normalen Verschleiß oder infolge von unsachgemäßer Verwendung, Modifizierung, Unterlassung, Unfällen oder unsachgemäßen Reparaturen. Teile, die Verarbeitungs- oder Materialfehler aufweisen, werden von Princeton Tec repariert oder ersetzt. Das Produkt darf nur von zugelassenen Princeton Tec-Händlern und Princeton Tec repariert werden. Nach drei (3) erfolglosen Versuchen, das Produkt zu reparieren (während des Garantiezeitraums), können

INDIRECT. (Certaines juridictions ne permettent pas l’exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent les limitations ou exclusions exprimées ci-dessus peuvent ne pas s’appliquer à votre cas.) Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Il est également possible que vous disposiez d’autres droits pouvant varier d’une juridiction à une autre.

Princeton Tec se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis. Conditions de retour du produit

Conditions de retour du produit

Si la lampe ne fonctionne pas, suivez les étapes suivantes
1) Vérifiez les piles. Remplacez-les si nécessaire.
2) Contactez le service clientèle de Princeton Tec au 800-257-9080 pour demander un numéro d’autorisation de retour d’article afin de renvoyer votre lampe pour réparation ou remplacement. Nous ne pourrions accepter aucun article pour réparation sous garantie s’il n’est pas accompagné d’un numéro d’autorisation de retour d’article.
3) Renvoyez la lampe sans les piles à : Princeton Tec, 5198 Rt. 130, Bordentown, NJ 08505, U.S.A. Nous ne pouvons pas accepter les envois en port dû ou en fret payable.

Princeton Tec
PO Box 8057,
Trenton, NJ 08650
Téléphone : 609-298-9331
Télécopieur : 609-298-9601
www.princtontec.com
© 2015 Princeton Tec



Sie das Produkt umtauschen oder erhalten den Kaufpreis abzüglich einer Minderung für die Nutzung des Produkts zurückerstattet. ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN SIND VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. (In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für zufällige oder Folgeschäden nicht statthaft, so dass die obigen Ausschlüsse oder Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht gelten.) Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte; je nach Ihrem Wohnort verfügen Sie jedoch möglicherweise über weitere Rechte.

Princeton Tec behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne Benachrichtigung zu ändern.

Rücksendungen

Wenn Ihre Lampe nicht funktioniert, gehen Sie folgendermaßen vor:
1) Überprüfen Sie die Batterien. Ersetzen Sie sie, falls nötig.
2) Um Ihre Lampe wegen Reparaturen oder Ersatz einzuschicken, wenden Sie sich an den Princeton Tec-Kundendienst unter 800-257-9080 und fordern Sie eine RMA-Nr. an. Garantieforderungen werden nur mit RMA-Nr. akzeptiert.
3) Senden Sie die Lampe ohne Batterien zurück an: Princeton Tec, 5198 Rt. 130, Bordentown, NJ 08505. Unterfrankierte und unfreie Sendungen werden nicht angenommen.

Princeton Tec
PO Box 8057,
Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princtontec.com

